

Pas de Dieux

presents

“The World is Round”

by

Gertrude Stein



“A rose is
a rose is
a rose is
a rose.”

The World is Round

40 min



Written from the perspective of a nine year-old girl, "The World is Round" explores the complex interplay of the language of Gertrude Stein with an infantile vocabulary. The aesthetic is a cubistic diction playing with fractured morsels of babbled words and images expressing a turbulent imagination. In search of her own identity, Rose discovers a magical and infernal circle of the world. "A rose is a rose is a rose is a rose...." The labyrinth of images created by Stein compliments the poetics of movement of corporeal mime. The play creates a dialogue between the real and the imaginary, the internal and external worlds, through variations of simple elements. As both the sculptor and the sculpture, the play exposes this paradox of reality.

Past Performances

January 2005 - Regard du Cygne, Paris

October 2004 - Official Selection, France
Pinokkio Prize

September 2004 - Théâtre de la Danse, Paris

September 2004 - Pomona College, California

August 2004 - Festival Mimos OFF, Perigeux,
France

July 2004 - San Sebastian, Spain

June 2004 - Studio Philippe Genty, Paris





Pas de Dieux

Formed in 2004, the *Pas de Dieux* company's primary goal is the exploration of gesture as the foundation of the drama. The gestures elongate, truncate, and branch off creating a narrative based in corporeal movement rather than in the traditional verbal storytelling. As the primary technical influence for the research and of the actor's training, corporeal mime, as elaborated by Etienne Decroux, demonstrates a discipline that isolates parts of the body with varying intensities and rhythms of movement interplaying tensions and relaxations.

Extending beyond corporeal movement, text as language helps expose the poetics that form the core *raison d'être*.

"The World is Round" is the first major theater work of the *Pas de Dieux* company.



Contact: Leela Alaniz
Tel: 33 (0) 1 46 59 11 53
Email: pasdedieux@yahoo.com

Pas de Dieux

Leela Alaniz



Actress, graduated from CAL (Casa de Artes de Laranjeiras/Brazil). Having previously graduated with a Masters in Physical Education, she continued her theater studies by always returning to the physical theater.

As an actress, she participated in various productions in Rio de Janeiro and Porto Alegre. And, in 1991, she was accepted by "UTA," a research nucleus for anthropological theater research. In 1994, she founded the House of Arts BAKA, a multidisciplinary cultural center in Porto Alegre.

In 1996, she traveled to Spain to participate in a program in anthropological theater at the RESAD university.

From 1998 to 2003, Leela worked closely with Thomas Leabhart, a specialist in the Decroux technique (corporeal mime), as a student, actress, and later, as an assistant. She participated in various performances in California, France, and Spain.

Recently, she finished her Masters in Theater Studies at the University Paris 8, earning highest honors with a thesis entitled "The dynamo/rhythm of Etienne Decroux and His Successors" and is teaching as a professor of corporeal mime in Paris.

